



ReSound LiNX 3D™

Manual do Usuário

Aparelhos auditivos customizados

Aparelho auditivo esquerdo		Aparelho auditivo direito	
Número de série		Número de série	
Número do modelo		Número do modelo	
Tamanho da bateria e modelo	<input type="checkbox"/> CIC tamanho 10 <input type="checkbox"/> ITC tamanho 312 <input type="checkbox"/> ITE tamanho 13		

Programa	Bipe	Descrição
1		
2		
3		
4		

Recursos específicos compatíveis com o aparelho auditivo:

Smart Start na página 16

Phone Now na página 26

Bobina telefônica na página 27

Gerador de Som para Zumbido na página 30

Este dispositivo opera no campo de frequências entre 2,4 GHz - 2,48 GHz. Este dispositivo inclui um transmissor de RF que opera no campo de frequências entre 2.4 GHz - 2.48 GHz.

1 Apresentação

Parabéns por adquirir seus novos aparelhos auditivos. O design e a tecnologia sonora da ReSound, combinados a uma programação personalizada escolhida pelo seu fonoaudiólogo, farão da audição uma experiência mais agradável.

Recomendamos que leia este manual cuidadosamente, a fim de usufruir totalmente do uso de seus aparelhos auditivos. Com o uso, manutenção e tratamento adequados, os seus aparelhos auditivos irão ajudá-lo a se comunicar melhor durante muitos anos.

Em caso de dúvidas, pergunte ao seu fonoaudiólogo.

2 Finalidade de uso

Os aparelhos auditivos genéricos de condução aérea são dispositivos de uso de amplificação sonora, projetados para compensar a perda auditiva. O princípio fundamental da operação de um aparelho auditivo é receber, amplificar e transferir o som à membrana timpânica de um indivíduo com perda auditiva.

3 Adaptando-se à amplificação

Adquirir um aparelho auditivo é um passo importante, mas é apenas uma etapa no processo para conquistar uma audição mais confortável. A adaptação bem sucedida à amplificação dos aparelhos auditivos leva tempo e necessita de um uso constante.

Você aproveitará todos os benefícios que os aparelhos ReSound têm a oferecer se observar o seguinte:

- Use os aparelhos regularmente para adaptar-se.
- Acostumar-se a um aparelho auditivo leva tempo. Pode ser útil começar a utilizar o seu aparelho auditivo por períodos curtos, até mesmo por 15 minutos e, então, aumentar gradualmente o tempo de utilização. De certa maneira, não é muito diferente de se adaptar a lentes de contato. Converse com o seu fonoaudiólogo, que será capaz de criar um esquema sob medida para você.
- Quanto mais adaptado você estiver ao aparelho auditivo, maior será o tempo de uso em vários tipos de ambiente.

Pode levar vários meses até seu cérebro se acostumar com todos os sons "novos" ao seu redor. Ao seguir estas sugestões, você dará tempo ao cérebro de aprender como interpretar a amplificação e aumentará os benefícios de usar um aparelho auditivo da ReSound.

4 Declaração

Estes dispositivos estão em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC e a ICES-003 das Regras IC.

O funcionamento está sujeito às seguintes condições:

1. Este aparelho não pode causar interferência prejudicial.
2. Este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam provocar o seu funcionamento indesejado.



OBSERVAÇÃO: Estes equipamentos foram testados e provaram cumprir com os limites para dispositivos digitais da Classe B, nos termos da Parte 15 das Normas FCC e ICES-003 das Normas IC. Esses limites foram concebidos para fornecer uma proteção razoável contra interferências pre-judiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e poderá emitir energia de radiofrequência e, se não instalado e utilizado em concordância com as instruções especificadas, poderá causar interferências prejudiciais aos sistemas de comunicação por rádio. No entanto, não garantimos que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que poderá ser determinado desligando e ligando o equipamento, o(a) usuário(a) deve tentar corrigir a interferência utilizando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância que separa o equipamento do receptor.
- Conectar o equipamento em uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consultar um fornecedor ou técnico especializado em rádio/TV para solicitar ajuda.

Mudanças ou modificações podem anular a autonomia do(a) usuário(a) em operar o equipamento.

Os produtos estão em conformidade com os seguintes requerimentos regulamentares:

- Na União Europeia: o aparelho respeita os Requisitos Essenciais estabelecidos no Anexo I da Diretriz do Conselho 93/42/CEE sobre equipamentos médicos (MDD) e os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretriz 1999/5/CE (R&TTE).
- A declaração de conformidade pode ser consultada em www.resound.com
- Nos Estados Unidos: FCC CFR 47 Parte 15, subparte C.
- Outros requisitos regulatórios internacionais identificados e aplicáveis em países fora da EU e dos EUA. Consulte os requisitos próprios de cada país para essas áreas.
- No Canadá: estes aparelhos auditivos são certificados de acordo com as regras do IC.
- Conformidade com a Legislação Japonesa de Rádio e Legislação Japonesa de Empresas de Telecomunicação. Este aparelho foi concebido de acordo com a lei de radiocomunicações japonesa (電波法) e a lei de empresas japonesas de telecomunicação (電気通信事業法). Este dispositivo não deve ser modificado (do contrário, o número de designação conferido será invalidado).

Patentes: US 7,593,537 US 8,00,849

Os aparelhos auditivos do tipo microcanal (CIC) com bateria tamanho **10A** estão disponíveis nos seguintes modelos:

LT9CIC-HP, LT9CIC-MP, LT7CIC-HP, LT7CIC-MP, LT5CIC-HP, LT5CIC-MP, LS9CIC-MP, LS7CIC-MP, LS5CIC-MP, EY4CIC-MP, EY3CIC-MP, EY2CIC-MP, VO910P, VO710P, VO510P, VE310, VE210, VE110.

Os aparelhos auditivos intracanal (ITC) com bateria tamanho **312** estão disponíveis nos seguintes modelos:

LT9ITC-HP, LT9ITC-DW-MP, LT7ITC-DW-MP, LT5ITC-HP, LT5ITC-DW-MP, LS9ITC-MP, LS7ITC-MP, LS5ITC-MP, LS9ITC-DW-MP, LS7ITC-DW-MP, LS5ITC-DW-MP, EY4ITC-MP, EY4ITC-DW-MP, EY3ITC-MP, EY3ITC-DW-MP, EY2ITC-MP, EY2ITC-DW-MP, VO930-DP, VO730-DP, VO530-P, VE330, VE230, VE130.

Os aparelhos auditivos intra-auricular (ITE) com bateria tamanho 13 estão disponíveis nos seguintes modelos: VO950-DP, VO750-DP, VO550-DP

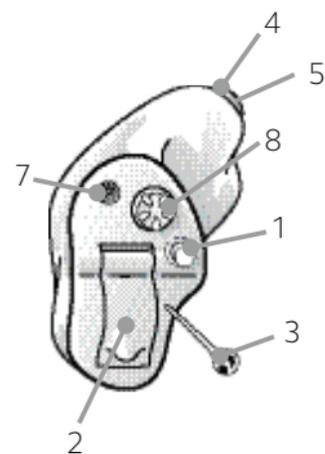
5 Índice

1	Apresentação	4	8.2	Como utilizar os aparelhos auditivos ReSound com aplicativos para smartphones	22	9.7	Aviso importante aos futuros usuários de geradores de som	31
2	Finalidade de uso	4	8.3	Telefones celulares	22	10	Acessórios Wireless	31
3	Adaptando-se à amplificação	5	8.4	Phone now (incompatível com o modelo Microcanal invisível)	23	11	ReSound Assist (opcional)	32
4	Declaração	6	8.4.1	Posição dos imãs do Phone Now	23	12	Cuidado e manutenção	33
5	Índice	9	8.4.2	Uso do Phone Now	23	12.1	Manutenção diária	34
6	Descrições	11	8.5	Bobina telefônica (apenas 62-DRW)	24	12.2	Substituição de filtros para cerume	34
6.1	O seu aparelho auditivo - Microcanal (CIC)	11	8.5.1	Sistemas de indução magnética	25	12.2.1	Troca de filtros para cerume HF3	34
6.2	O seu aparelho auditivo - Intracanal (ITC)	12	8.5.2	Telefone HAC	25	12.2.2	Troca de filtros para cerume Cerustop (brancos)	35
6.3	O seu aparelho auditivo - Intra-auricular (ITC)	13	8.6	Modo avião (opcional)	26	13	Avisos gerais	36
7	Passos iniciais	14	9	Módulo de Gerador de Som para Zumbido (TSG)	27	14	Como utilizar os aparelhos auditivos ReSound com aplicativos ReSound para smartphones	38
7.1	Função liga / desliga	14	9.1	Finalidade de uso do módulo TSG	27	14.1	Finalidade do uso dos aplicativos ReSound para smartphones	38
7.1.1	Smart Start	14	9.2	Instruções para usuários do módulo TSG	27	14.2	Precauções gerais	38
7.2	Colocação / remoção de bateria	14	9.2.1	Descrição do dispositivo	27	15	Advertências sobre o Phone Now	39
7.3	Indicador de pilha fraca	16	9.2.2	Explicação sobre como o dispositivo funciona	27	15.1	Precauções com o Phone Now	39
7.3.1	Indicador de pilha fraca quando sincronizado apenas com acessórios wireless (opcional)	16	9.2.3	Controle de volume do TSG	28	16	Advertências sobre o Gerador de Som para Zumbido (TSG)	40
7.4	Inserir / remover os aparelhos auditivos	17	9.3	Uso do TSG com aplicativos para smartphones	29	16.1	Precauções com o TSG	40
7.4.1	Remover os aparelhos Microcanal	18	9.4	Conceitos básicos que constituem a base do aparelho	29	17	Advertências sobre a bateria	41
7.4.2	Remover os aparelhos Intracanal e Intra-auricular	18	9.5	Especificações técnicas	29	18	O que esperar dos aparelhos auditivos	41
7.5	Funcionamento do aparelho auditivo	19	9.5.1	Tecnologia de sinal de áudio	29	19	Seção de especificações técnicas	42
7.5.1	Controle de volume (opcional)	19	9.5.2	Sons disponíveis	30	20	Guia para solução de problemas	43
7.5.2	Botão de programa (opcional)	20	9.6	Uso prescrito de um aparelho auditivo com gerador de som para zumbido (TSG)	30	21	Informações do teste de temperatura, transporte e armazenamento	47
8	Uso do telefone	21				22	Garantias e reparos	50
8.1	Como utilizar os aparelhos auditivos com a tecnologia Audição Inteligente da ReSound com o iPhone®, iPad® e iPod Touch® (opcional)	21					Registro do produto e dados da empresa	54

6 Descrições

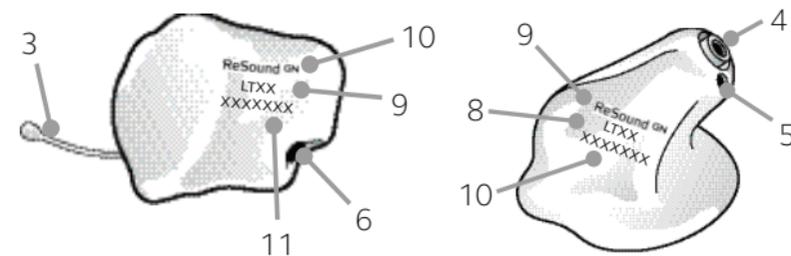
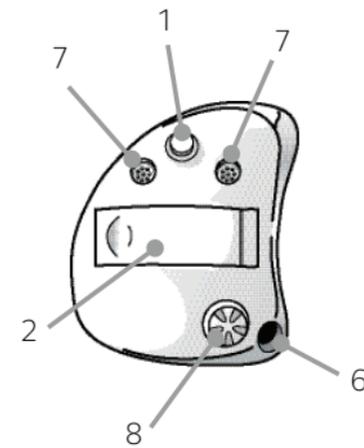
6.1 Seu aparelho auditivo - Microcanal (CIC)

1. Botão de programas (opcional)
2. Compartimento de bateria e botão liga/desliga
3. Fio de remoção (opcional)
4. Saída de som
5. Filtro para cerume
6. Ventilação
7. Entrada(s) de som do microfone
8. Controle de volume (opcional)
9. Modelo
10. Fabricante
11. Número de série



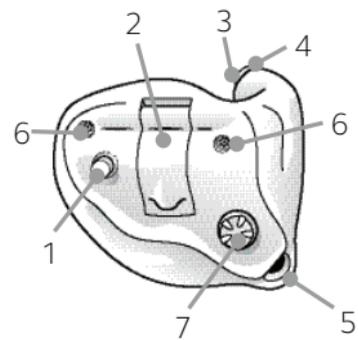
6.2 O seu aparelho auditivo - Intra canal (ITC)

1. Botão de programas (opcional)
2. Compartimento de bateria e botão liga/desliga
3. Fio de remoção (opcional)
4. Saída de som
5. Filtro para cerume
6. Ventilação
7. Entrada(s) de som do microfone
8. Controle de volume (opcional)
9. Modelo
10. Fabricante
11. Número de série



6.3 O seu aparelho auditivo Intra-auricular (ITE)

1. Botão de programas (opcional)
2. Compartimento de bateria e botão liga/desliga
3. Saída de som
4. Filtro para cerume
5. Ventilação
6. Entrada(s) de som do microfone
7. Controle de volume (opcional)
8. Modelo
9. Fabricante
10. Número de série



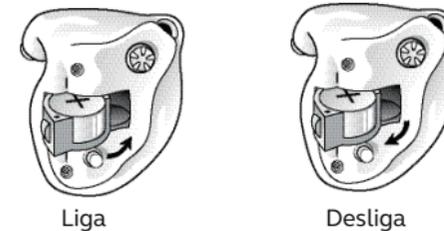
7 Passos iniciais

Quando tiver colocado os aparelhos auditivos em seus ouvidos, você poderá ligá-los.

Os aparelhos auditivos sempre começam no programa 1 (um) e com o volume pré-programado.

7.1 Função Liga/Desliga

1. Feche o compartimento de bateria para ligar o aparelho auditivo no programa 1 (um).
2. Abra o compartimento de bateria para desligar o aparelho auditivo. Use uma unha do dedo para puxar e abrir.



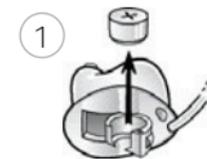
7.1.1 Smart Start

O Smart Start é o tempo que o aparelho auditivo leva para ligar após fechar o compartimento de bateria. Com o Smart Start você ouvirá um bipe (beep etc.) para cada segundo do período de atraso (atraso de 5 ou 10 segundos).

Caso não queira ligar os aparelhos auditivos antes de os colocar nos ouvidos, peça ao seu fonoaudiólogo para desativar o Smart Start.

7.2 Colocação/remoção da bateria

1. Usando a unha, abra totalmente o compartimento de bateria. Retire a bateria usada, se houver.
2. Prepare a nova bateria (consulte a página 2 para mais informações sobre o tipo/tamanho de bateria apropriado ao seu aparelho auditivo). Remova o selo protetor para ativar a bateria.



3. Aguarde 2 minutos antes de inserir a bateria no aparelho auditivo.
4. Insira a nova bateria com o lado positivo na posição correta. Sempre insira a bateria no compartimento, e nunca diretamente no aparelho auditivo.
5. Feche a tampa da bateria com cuidado.



1. Use sempre baterias de zinco-ar com validade mínima de um ano.
2. Sempre que os aparelhos auditivos não estiverem em uso, lembre-se de desligá-los para evitar consumo desnecessário das baterias.
3. À noite, desligue o aparelho auditivo e abra totalmente o compartimento de bateria para permitir a evaporação da umidade e prolongar a vida útil do aparelho.
4. Se perceber uma perda frequente da conexão do aparelho auditivo com os acessórios wireless ReSound, contate o seu fonoaudiólogo para obter uma lista de baterias de baixa impedância.



ADVERTÊNCIA: Baterias contêm substâncias perigosas e deverão ser descartadas cuidadosamente para a sua segurança e a do ambiente. Além disso, mantenha as baterias longe do alcance de animais, crianças e de pessoas com deficiência intelectual.

7.3 Indicador de bateria fraca

Os aparelhos auditivos reduzirão a amplificação e emitirão uma melodia se a bateria ficar muito fraca. Este sinal se repetirá a cada 15 minutos, até o aparelho auditivo desligar automaticamente.

Caso não deseje ouvir o bipe de bateria fraca, peça ao seu audiologista para desativá-la.



OBSERVAÇÃO: Mantenha sempre à mão baterias de reserva.

7.3.1 Indicador de bateria fraca quando sincronizado apenas com acessórios wireless (opcional)

As baterias acabam mais rápido ao utilizar as funcionalidades wireless, tais como a transmissão direta de seu iPhone ou a transmissão de sons de sua TV com o nosso Transmissor de TV. Quando as baterias acabam, o suporte de alguns acessórios wireless da ReSound é desligado. A funcionalidade integral é restaurada ao inserir uma nova bateria.

A tabela abaixo mostra como a funcionalidade diminui conforme as baterias acabam.

Nível da bateria	Sinal	Aparelho auditivo	Controle Remoto	Transmissão
Totalmente carregado		✓	✓	✓
Baixa		✓	✓	x
Gasta (troque a bateria)		✓	x	x

7.4 Inserir o aparelho auditivo microcanal (CIC), intracanal (ITC) e intra-auricular (ITE)

1. Segure o aparelho auditivo com o polegar e o indicador, pela parte de cima e de baixo, ou pelos lados.
2. Coloque a saída de som atrás do canal auditivo. Gire a parte de cima do molde auricular delicadamente para frente e para trás, a fim de encaixar o aparelho no canal auditivo.
3. Insira o aparelho auditivo no canal auditivo. Abrir e fechar a boca pode facilitar a colocação.



É experimentando que você pode descobrir um método mais fácil. Se colocados corretamente, os aparelhos auditivos devem ajustar-se confortavelmente.



OBSERVAÇÃO: Pode ser útil puxar sua orelha para cima e para fora com a outra mão, durante a colocação.

7.4.1 Remover o aparelhos auditivo microcanal (CIC)

1. Segure o puxador (fio de remoção) com o seu dedo polegar e indicador e puxe para fora.
2. Segure a borda do aparelho auditivo com o polegar e o indicador e puxe o tubo para fora, ao mesmo tempo em que gira levemente a mão para a frente.



7.4.2 Remover o aparelho auditivo intracanal (ITC) e intra-auricular (ITE)

1. Segure as bordas do aparelho auditivo com o polegar e o indicador.
2. Puxe para fora, ao mesmo tempo que gira levemente a mão para a frente.



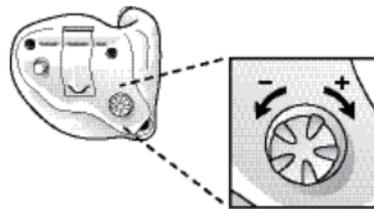
7.5 Funcionamento do aparelho auditivo

7.5.1 Controle de volume (opcional)

Seu aparelho auditivo possui um controle automático de volume, que é individualmente ajustado durante a sessão de adaptação.

No entanto, o controle de volume (se houver) lhe permite ajustar, à sua maneira, o volume de seus aparelhos auditivos.

1. Para aumentar o volume, gire o controle de volume para trás.
2. Para baixar o volume, gire o controle de volume para frente.



Ao mudar o volume, o aparelho auditivo reage com um bipe. Ao alcançar os limites superior ou inferior, o aparelho auditivo responde com um bipe grave.

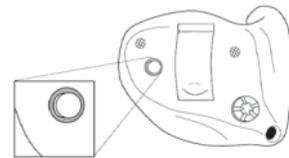


OBSERVAÇÃO: Se os seus aparelhos auditivos forem compatíveis com o Controle Remoto, é possível utilizar o Controle Remoto ou o aplicativo da ReSound do smartphone para ajustar, por exemplo, o volume.

7.5.2 Botão de programa (opcional)

O seu aparelho auditivo possui um botão de programa, que lhe permite usar até quatro programas auditivos diferentes. A lista na página 2 mostra quais programas estão habilitados.

1. Toque no botão de programas para selecionar o programa desejado.
2. Em seguida, você ouvirá um ou mais bipes. O número de "bipes" indica o programa que escolheu (um "bipe" = programa um, dois "bipes" = programa dois, etc.).
3. Ao desligar os aparelhos auditivos e religá-los em seguida, eles sempre retornam à configuração padrão (programa 1 e volume pré-ajustado).



8 Uso do telefone

Seu aparelho auditivo permite que você use o telefone normalmente. Encontrar a posição ideal para usar o telefone pode requerer prática. Uma ou mais das seguintes sugestões podem ser úteis:

1. Coloque o telefone na orelha.
2. Segure o telefone em direção ao topo da orelha (perto de onde estão os microfones).
3. Se ocorrer um apito, pode ser necessário manter o telefone na mesma posição antes do aparelho auditivo se adaptar e reduzir a microfonia.
4. É possível eliminar a microfonia afastando um pouco o telefone da orelha.



i **OBSERVAÇÃO:** Conforme as suas necessidades individuais, o seu fonoaudiólogo pode ativar um programa especificamente para a utilização do telefone.

8.1 Como utilizar os aparelhos auditivos com a tecnologia Audição Inteligente da ReSound com o iPhone®, iPad® e o iPod touch® (opcional)

Os aparelhos ReSound LiNX 3D e LiNX² são Made for iPhone®, permitindo uma comunicação e controle diretos com um iPhone®, iPad® ou iPod touch®.

i **OBSERVAÇÃO:** Para assistência na sincronização e utilização destes produtos com os seus aparelhos ReSound LiNX 3D e LiNX² contate seu fonoaudiólogo.

8.2 Como utilizar os aparelhos auditivos ReSound com aplicativos para smartphones

Utilização com aplicativos para smartphones:

- As notificações de atualizações de aplicativos não devem ser desativadas. Recomenda-se ainda que você instale as atualizações para garantir que o aplicativo funcione corretamente e permaneça atualizado.
- O aplicativo deve ser usado apenas com aparelhos ReSound para os quais foi desenvolvido, sendo que a ReSound não se responsabiliza pela utilização do aplicativo com outros aparelhos.
- Caso deseje uma versão impressa do manual do usuário do aplicativo ReSound para smartphones, consulte o nosso serviço de atendimento ao consumidor ou o site www.resound.com/support.

8.3 Telefones celulares

Seu aparelho auditivo cumpre os mais rigorosos padrões internacionais de Compatibilidade Eletromagnética. Entretanto, nem todos os telefones celulares são compatíveis com o uso de aparelhos auditivos (hearing aid compatible - HAC).

Qualquer nível de distúrbio pode ser devido à natureza de seu telefone celular ou do provedor de serviços de telefone sem fio.

i **OBSERVAÇÃO:** Se achar difícil obter bons resultados ao usar o seu celular, o seu fonoaudiólogo poderá aconselhá-lo(a) sobre os acessórios wireless disponíveis para melhorar o desempenho auditivo.

8.4 Phone Now (incompatível com o modelo Microcanal Invisível)

A função Phone Now faz com que o seu programa auditivo atualmente em uso passe automaticamente para o programa de telefone, quando um receptor telefônico equipado com ímã aproxima-se de sua orelha. Quando o receptor do telefone se distancia da orelha, os aparelhos auditivos automaticamente retornam ao programa anterior.

8.4.1 Posição dos ímãs do Phone Now

Posicione o ímã do Phone Now no receptor de seu telefone para permitir o funcionamento do recurso Phone Now. Para colocar o ímã do Phone Now corretamente:

1. Limpe bem o receptor do telefone.
2. Segure o telefone verticalmente, numa posição semelhante à que usa para fazer uma chamada telefônica.
3. Coloque os ímãs logo abaixo do receptor do telefone. Lembre-se de não cobrir as entradas do microfone. Se necessário, coloque o ímã em outra posição para maior facilidade de uso e conforto ao falar.



i **OBSERVAÇÃO:** Se não estiver satisfeito com a potência do Phone Now, reposicione o seu ímã ou acrescente mais alguns.

OBSERVAÇÃO: Antes de colocar um ímã no telefone ou celular, utilize um agente de limpeza recomendado para limpar o telefone.

8.4.2 Uso do Phone Now

1. Use o seu telefone conforme o faria normalmente.

2. Uma melodia curta indica que o recurso Phone Now ativou automaticamente o programa de telefone.

i **OBSERVAÇÃO:** Inicialmente, você precisará mover o receptor do telefone levemente para encontrar a melhor posição para a ativação do Phone Now e para melhor ouvir ao telefone.

8.5 Bobina telefônica (opcional)

O seu aparelho auditivo pode ser equipado com uma bobina telefônica. O programa de bobina telefônica pode ajudar a melhorar a compreensão de fala em telefones compatíveis com aparelhos auditivos em teatros, cinemas, igrejas, etc. que tenham um sistema de bobina telefônica instalado.

A bobina telefônica não funciona sem um sistema de indução magnética (ou seja, circuito de indução) ou um telefone compatível com aparelho auditivo (HAC). Ao passar para o programa de bobina telefônica, os seus aparelhos auditivos captam sinais do sistema de indução magnética ou do telefone HAC.

i **OBSERVAÇÃO:** Caso tenha dificuldades em ouvir com o sistema de indução magnética, peça ao seu fonoaudiólogo que ajuste o programa.

OBSERVAÇÃO: Se não sair nenhum som dos aparelhos auditivos em um sistema de indução magnética e um programa ativo de bobina telefônica, pode ser que o sistema de indução magnética não esteja ativado ou funcionando corretamente.

8.5.1 Sistemas de indução magnética

Para usar os sistemas de indução magnética, faça o seguinte:

1. Mude o programa do seu aparelho auditivo para o programa de bobina telefônica.
2. Encontre um bom local. A recepção não é clara em todos os locais; ela depende do circuito de indução. Procure por sinais ou encontre outro local para sentar.
3. Se necessário, aumente o volume.
4. Ao sair, passe para o programa 1.

8.5.2 Telefone HAC

A bobina telefônica capta o sinal da bobina do telefone HAC e converte-o em som.

Para usar o telefone HAC, faça o seguinte:

1. Mude o programa do seu aparelho auditivo para o programa de bobina telefônica.
2. Pegue o telefone e realize ou receba uma chamada.
3. Mantenha o telefone atrás de sua orelha – próximo ao aparelho auditivo – e incline-o levemente para fora.
4. Ouça ao tom de discagem e mova o telefone para obter a melhor recepção.
5. Se necessário, aumente o volume.
6. Ao desligar, passe para o programa 1.

 **OBSERVAÇÃO:** Se o telefone possui um sinal fraco de bobina telefônica, utilize um programa de microfone. Para evitar apito, não segure o telefone muito próximo à sua orelha.

8.6 Modo avião (opcional)



ADVERTÊNCIA: Ao embarcar em um avião ou entrar em uma área onde transmissores RF são proibidos, a funcionalidade wireless deve ser desativada.

Os seu aparelho auditivo ReSound Ihe permite controlá-lo a partir de seu smartphone ou Controle Remoto. No entanto, em alguns locais, é necessário que você desligue as comunicações wireless.

Faça o seguinte para desativar o modo wireless:

1. Para cada aparelho auditivo, abra e feche o compartimento de bateria três vezes (abrir-fechar, abrir-fechar, abrir-fechar) em um período de 10 segundos.
2. Sinais acústicos duplos por dez segundos (🎵🎵 etc.) são indicativos de que o seu aparelho auditivo está em modo avião.

Faça o seguinte para ativar o modo wireless:

1. Para cada aparelho auditivo, abra e feche uma vez o compartimento de bateria.
2. Os seus aparelhos auditivos estarão em modo wireless após 10 segundos.



OBSERVAÇÃO: Ambos os aparelhos auditivos devem ser colocados em modo avião
OBSERVAÇÃO: É importante esperar mais 15 segundos após o reinício da função wireless antes de abrir e fechar o compartimento de bateria novamente, por qualquer motivo. O modo avião será restabelecido caso abra e feche o compartimento de bateria durante o intervalo de 15 segundos.

9 Módulo Gerador de Som para Zumbido (TSG)

9.1 Finalidade de uso do módulo TSG

Os aparelhos auditivos ReSound também podem incluir a função de gerador de som, uma ferramenta que gera sons para uso em programas de tratamento de zumbido, com o intuito de trazer alívio para o incômodo causado por ele.

O Gerador de Som para Zumbido pode gerar sons ajustados às suas necessidades terapêuticas específicas e à sua preferência pessoal, como determinado pelo fonoaudiólogo. Dependendo do programa selecionado do aparelho e do ambiente em que se encontra, algumas vezes você ouvirá o som terapêutico, que se parece com um assobio contínuo ou flutuante.

9.2 Instruções para usuários do módulo TSG

9.2.1 Descrição do dispositivo

O módulo Gerador de Som para Zumbido (TSG) é uma ferramenta de software que gera sons para uso em programas de gerenciamento do zumbido, a fim de aliviar o incômodo causado pelo mesmo.

9.2.2 Explicação sobre como o dispositivo funciona

O Módulo TSG é um gerador de ruído branco com modulação de frequência e amplitude. As características do nível e frequência do sinal de ruído podem ser ajustadas de acordo com as necessidades terapêuticas específicas e as suas preferências pessoais, determinadas pelo seu médico ou fonoaudiólogo.

O médico ou fonoaudiólogo pode modular o ruído a fim de torná-lo mais agradável. O ruído pode parecer, por exemplo, com o barulho de ondas quebrando na praia.

A velocidade e o nível da modulação também podem ser configurados de acordo com o gosto e necessidade do usuário. Um recurso adicional pode ser ativado pelo seu fonoaudiólogo, que lhe permite selecionar sons pré-definidos que simulam os sons da natureza, tais como os de ondas ou de água corrente.

Caso possua dois aparelhos auditivos sem fio que sejam compatíveis com a sincronização entre ouvidos, este recurso pode ser ativado pelo seu fonoaudiólogo. Isso fará com que o gerador de som para zumbido sincronize-se com o som em ambos os aparelhos auditivos.

Caso seu zumbido apenas o incomode em ambientes silenciosos, seu médico, audiologista ou fonoaudiólogo pode ajustar o Módulo TSG para que torne-se audível exclusivamente em tais ambientes. O nível geral do som pode ser ajustado através de um controle opcional de volume. O seu médico ou fonoaudiólogo avaliará, juntamente com você, a necessidade de haver tal controle.

No caso de aparelhos auditivos que possuam o recurso de sincronização entre ouvidos ativado pelo fonoaudiólogo, também é possível ativar a sincronização do monitoramento ambiental, para que o nível de ruído do TSG seja automaticamente ajustado, ao mesmo tempo, em ambos os aparelhos auditivos, dependendo do nível de som de fundo. Além disso, se o aparelho auditivo tiver um controle de volume, o nível de ruído de fundo monitorado pelo aparelho auditivo e o controle de volume podem ser usados simultaneamente, a fim de ajustar o nível de ruído gerado em ambos os aparelhos auditivos.

9.2.3 Controle de volume do TSG

O gerador de som é ajustado em uma altura específica pelo fonoaudiólogo. Ao ligar o gerador de som, o volume terá o ajuste ideal. Portanto, não é necessário controlar o volume (altura) manualmente. No entanto, o controle de volume oferece a capacidade de ajustar o volume ou a quantidade de estímulo, e acordo com as preferências do usuário.

9.3 Uso do TSG com aplicativos para smartphones

O controle do Gerador de Som para Zumbido, através dos botões do aparelho auditivo, pode ser aprimorado através do controle wireless de um aplicativo de controle do TSG em um smartphone ou dispositivo móvel. Este recurso está disponível em aparelhos auditivos compatíveis, quando o fonoaudiólogo tiver ativado o recurso de TSG durante a adaptação do aparelho auditivo.

Para utilizar os aplicativos para smartphone, o aparelho auditivo deverá estar conectado ao smartphone ou ao dispositivo móvel.

9.4 Conceitos científicos que constituem a base do aparelho

O Módulo TSG oferece enriquecimento sonoro, com o objetivo de envolver o zumbido em um som neutro para que ele seja facilmente ignorado. O enriquecimento sonoro é um componente importante da maioria das abordagens de gerenciamento do zumbido, como, por exemplo na Terapia de Habituação ao Zumbido (Tinnitus Retraining Therapy - TRT). Para facilitar a habituação ao zumbido, ele precisa ser audível. O nível ideal do módulo TSG, portanto, deve ser ajustado para que comece a ouvir seu zumbido e o som utilizado.

Na maioria dos casos, o módulo TSG também pode ser ajustado para mascarar o zumbido, de modo a oferecer alívio temporário ao introduzir uma fonte sonora controlável e mais agradável.

9.5 Especificações técnicas

9.5.1 Tecnologia de sinal de áudio

Digital

9.5.2 Sons disponíveis

Um sinal de ruído branco, que pode ser modulado de acordo com as seguintes configurações: O sinal de ruído branco poderá ser modulado em amplitude com uma atenuação de até 14dB.

Graves	Agudos
500 Hz	2000 Hz
750 Hz	3000 Hz
1000 Hz	4000 Hz
1500 Hz	5000 Hz
2000 Hz	6000 Hz

9.6 Uso prescrito de um aparelho auditivo com gerador de som para zumbido (TSG)

O Módulo TSG deve ser utilizado como prescrito pelo médico ou fonoaudiólogo. Para evitar danos auditivos permanentes, o tempo máximo de uso diário depende da intensidade do som gerado.

Se houver o aparecimento de quaisquer efeitos adversos ao uso do gerador de som, como tontura, náuseas, dores de cabeça, diminuição perceptível na função auditiva ou aumento na percepção do zumbido, o seu uso deverá ser descontinuado e o médico consultado.

A população alvo é principalmente a população adulta acima de 18 anos de idade. Este produto também pode ser usado por crianças a partir de 5 anos. No entanto, crianças e usuários com deficiências físicas ou intelectuais precisam ser capacitados por um médico, fonoaudiólogo ou cuidador quanto à colocação e retirada do aparelho, que inclui o módulo TSG.

9.7 Aviso importante aos futuros usuários de geradores de som

O dispositivo para tratamento do zumbido é um aparelho eletrônico, concebido para gerar ruídos de intensidade e largura de banda suficientes para mascarar ruídos internos. Ele também é usado como um auxílio para ouvir ruídos externos e diálogos.

As boas práticas de saúde exigem que uma pessoa com zumbido seja avaliada por um médico (preferencialmente, um otorinolaringologista) antes de utilizar um gerador de som.

O objetivo da avaliação médica é garantir que todas as doenças tratáveis que possam criar o zumbido sejam identificadas e tratadas antes da utilização do aparelho gerador de som.

O aparelho gerador de som é uma ferramenta que gera sons e que deve ser utilizada com aconselhamento adequado e/ou em um programa de gerenciamento do zumbido para aliviar o incômodo dos pacientes.

10 Acessórios wireless

Com os acessórios wireless da ReSound, você pode transmitir sons de sua TV ou aparelho de som diretamente aos seus aparelhos auditivos ReSound, podendo também controlá-los sem a necessidade de utilizar um dispositivo intermediário ao redor do pescoço.

Consulte o seu fonoaudiólogo para obter mais informações sobre a linha de acessórios wireless ReSound.

11 ReSound Assist (opcional - Disponível apenas para o ReSound LiNX 3D)

Após se inscrever para usar o serviço ReSound Assist, disponível com os seus aparelhos auditivos, você pode permitir que os seus aparelhos auditivos sejam ajustados remotamente, sem sequer ser necessário se locomover de onde você se encontra naquele momento. Isso lhe permite desfrutar de uma liberdade e flexibilidade jamais vistas:



1. Solicitar assistência remotamente para ajustar os seus aparelhos auditivos, para que se adapte melhor a você
Peça ajuda do seu fonoaudiólogo ou solicite ajustes aos programas enquanto instala as mudanças quando lhe for conveniente – não importa onde esteja
2. Mantenha seu aparelho auditivo atualizado com o mais recente software, para assegurar o melhor desempenho possível
Atualizações ao software do aparelho auditivo disponíveis para instalação quando desejar
OBSERVAÇÃO: Os seus aparelhos auditivos desligam-se durante o processo de instalação e atualização. Para um desempenho ideal, certifique-se de que os aparelhos auditivos estão conectados ao aplicativo ReSound Smart 3D™ e colocados próximos ao iPhone ou smartphone Android antes de aplicar as modificações.

O seu fonoaudiólogo terá o maior prazer em lhe dar informações sobre o ReSound Assist e como ele funciona com o aplicativo ReSound Smart 3D.

12 Cuidados e manutenção

Siga as instruções abaixo para desfrutar de melhor experiência de uso e prolongar a durabilidade de seus aparelhos auditivos:

1. Mantenha seu aparelho auditivo limpo e seco. Após o uso, limpe os aparelhos com um pano seco ou lenço de papel, para remover gordura ou umidade. Não use água nem solventes no(s) aparelho(s) auditivo(s).
2. Nunca mergulhe os aparelhos auditivos em água ou outro líquido porque isso poderá lhe causar danos permanentes.
3. Evite o manuseio inadequado do aparelho auditivo ou deixá-lo cair sobre superfícies duras ou no chão.
4. Não deixe os aparelhos auditivos expostos ao calor ou à luz solar, como em um carro estacionado sob o sol, pois o calor excessivo pode danificá-los ou deformá-los.
5. Não use o aparelho durante o banho, natação, durante uma forte chuva ou em locais úmidos, como saunas.
6. Se o aparelho ficar exposto à umidade ou ao suor, você deve colocá-lo para secar durante a noite, sem a bateria, e com o compartimento de bateria aberto. Durante a noite também pode-se colocar os aparelhos e as baterias em um recipiente vedado, como um pote desumidificador. Não use o aparelho até estar completamente seco. Consulte o fonoaudiólogo para saber que agente secante utilizar.
7. Retire o aparelho auditivo antes de aplicar cremes, perfume, loção pós-barba, spray para cabelos e protetor solar. Eles podem entrar no aparelho e danificá-lo.

12.1 Manutenção diária

É importante manter os aparelhos auditivos limpos e secos. Limpe-os diariamente, usando um pano ou lenço macio. Para evitar danos causados pela umidade ou transpiração excessiva, recomenda-se o uso de um equipamento de secagem.

12.2 Substituição dos filtros de cera

Os aparelhos auditivos customizados podem ter filtros para cerume, que os protegem contra o cerume e a umidade. Recomenda-se que estes sejam substituídos de acordo com a necessidade.

12.2.1 Troca dos filtros de cera HF3

1. Escove a área de saída de som com a saída apontada para baixo.
2. Insira a ponta roscada da ferramenta no filtro usado e gire delicadamente em sentido horário.
3. Puxe cuidadosamente até que o filtro usado seja removido.
4. Descarte o filtro.
5. Coloque um novo filtro pressionando a outra ponta da ferramenta no filtro.
6. Puxe cuidadosamente o novo filtro.
7. Encaixe o novo filtro na saída de som.
8. Pressione o novo filtro na abertura

12.2.2 Troca dos filtros de cera Cerustop (brancos)

1. Para remover o filtro antigo, insira o lado de remoção da ferramenta, de maneira que a ferramenta encoste na aro do filtro. Lentamente, puxe o filtro para fora.
2. Para inserir o novo filtro, pressione levemente o lado de reposição da ferramenta do filtro diretamente no orifício da saída de som, até que o anel externo esteja nivelado à parte externa do receptor. Puxe a ferramenta totalmente para fora; o novo filtro permanecerá no lugar. **DICA:** Se pressionar o novo filtro com o lado plano da ferramenta do filtro para cerume, é possível facilitar o encaixe correto do filtro.

 **OBSERVAÇÃO:** Se for usado um tipo de protetor diferente, ou se os seus aparelhos auditivos não estiverem preparados para usarem filtros de cerume, consulte o seu fonoaudiólogo para pedir orientação.

 **CUIDADO:** Utilize apenas consumíveis da ReSound, p. ex., filtros de cera.

13 Avisos gerais

1. Caso sinta irritação ou coceira no ouvido, ou perceba que há algum objeto estranho e/ou acúmulo de cerume decorrente do uso dos aparelhos, consulte o seu fonoaudiólogo.
2. Diversos tipos de radiação, por exemplo: Tomografias computadorizadas ou ressonâncias magnéticas podem danificar os aparelhos auditivos. Não é recomendado o uso dos aparelhos auditivos durante esses ou outros processos similares. Outros tipos de radiação (alarmes antirroubo, sistemas de vigilância, equipamento de rádio, telefones celulares, etc.) não danificarão o aparelho. No entanto, eles são capazes de afetar momentaneamente a qualidade do som ou criar temporariamente sons indesejados nos aparelhos auditivos.
3. Não utilize o aparelho auditivo em minas ou em outras áreas explosivas, a menos que essas áreas sejam certificadas para o uso do aparelho auditivo.
4. Não permita que outras pessoas utilizem seus aparelhos auditivos. Isto pode provocar danos aos aparelhos auditivos ou à audição da outra pessoa.
5. O uso do aparelho por crianças ou pessoas com deficiência intelectual deve ocorrer sob supervisão para garantir sua segurança. O aparelho auditivo contém partes pequenas que podem ser ingeridas por algumas crianças. Não permita que crianças façam uso sem a devida supervisão.
6. Os aparelhos deverão ser usados somente conforme determinado pelo fonoaudiólogo. O uso incorreto poderá resultar em perda auditiva súbita ou permanente.
7. Aviso aos fonoaudiólogos: Deve-se ter cuidado especial ao selecionar e ajustar um aparelho auditivo quando os níveis de pressão sonora excederem 132 dB NPS, com um simulador de ouvido obstruído IEC 60711:1981. Pode haver o risco de prejudicar a audição que ainda resta.
8. Seja cuidadoso ao entrar em aviões e desative a funcionalidade wireless. Desative a funcionalidade de wireless usando o modo avião, em áreas onde a emissão de rádio frequência seja proibida.
9. Se o aparelho estiver quebrado, não o utilize.

10. Os equipamentos externos conectados à fonte elétrica deverão cumprir com as regulamentações de segurança, de acordo com os requerimentos das normas IEC 60601-1-1, IEC 60065, ou IEC 60950-1, quando apropriado (conexão com cabos, por ex. HI-PRO, SpeedLink).



1. Os dispositivos wireless da ReSound incluem um transmissor RF que opera no limite de 2,4 GHz - 2,48 GHz.
2. Para usar a função wireless, utilize apenas acessórios wireless da ReSound. Para mais orientações sobre, por exemplo, a sincronização, consulte o Manual do Usuário do acessório wireless da ReSound correspondente.

14 Como utilizar os aparelhos auditivos ReSound com aplicativos ReSound para smartphones (Disponível para ReSound LiNX3D e LiNX²)

14.1 Finalidade de uso dos aplicativos ReSound para smartphones:

Os aplicativos ReSound para smartphones foram desenvolvidos para uso com os aparelhos auditivos sem fio da ReSound. Os aplicativos da ReSound enviam e recebem sinais dos aparelhos auditivos sem fio da ReSound através dos smartphones, para os quais tais aplicativos foram desenvolvidos.

14.2 Precauções gerais

1. Quando a função wireless está ativada, o aparelho usa transmissões de baixa potência codificadas digitalmente para se comunicar com outros acessórios wireless. Embora seja pouco provável, os dispositivos eletrônicos nas proximidades podem ser afetados. Neste caso, afaste o aparelho auditivo do dispositivo eletrônico afetado.
2. Caso ao utilizar a funcionalidade wireless os aparelhos forem afetados por interferência eletromagnética, afaste-se da fonte.
3. Utilize apenas acessórios originais ReSound, p. ex., tubos e olivas / domos.
4. Conecte os aparelhos auditivos ReSound apenas a acessórios ReSound destinados e preparados para o uso com os aparelhos auditivos ReSound.

15 Advertências sobre o Phone Now

1. Mantenha os ímãs afastados de animais, crianças e pessoas com deficiências intelectuais. Se um ímã for engolido, procure um médico.
2. O ímã pode afetar alguns equipamentos médicos ou sistemas eletrônicos. Os fabricantes de alguns dispositivos magneticamente sensíveis (p. ex., marca-passos) devem adverti-lo em relação a precauções de segurança adequadas ao utilizar o aparelho auditivo e o ímã próximo aos dispositivos médicos ou sistemas eletrônicos em questão. Se o fabricante não puder emitir uma declaração, recomendamos manter o ímã, ou o telefone equipado com ímã, a 30 cm de distância de equipamentos sensíveis a interferência magnética.

15.1 Precauções com o Phone Now

1. Uma alta distorção ao discar ou receber chamadas poderá significar que o ímã não está posicionado adequadamente em relação ao receptor do telefone. Para evitar o problema, mude o ímã de posição no receptor do telefone.
2. Use somente ímãs fornecidos pela ReSound.

16 Advertências sobre o Gerador de Som para Zumbido (TSG)

1. Os geradores de som podem ser perigosos se usados incorretamente.
2. Os geradores de som somente devem ser utilizados como determinado pelo médico ou fonoaudiólogo.
3. Os geradores de som não são brinquedos e devem ser mantidos longe do alcance daqueles que possam se ferir com os mesmos (especialmente crianças e animais de estimação).

16.1 Precauções com o TSG

1. Em caso de aparecimento de efeitos colaterais pelo uso do gerador de som como, por exemplo, tontura, náusea, dores de cabeça, diminuição perceptível da audição ou aumento na percepção do zumbido, o uso do gerador de som deve ser descontinuado e um médico consultado.
2. Crianças e usuários com deficiência física ou intelectual necessitam de supervisão durante o uso do aparelho auditivo TSG.
3. O controle de volume é um recurso opcional no módulo TSG, utilizado para ajustar o nível de saída do gerador de som. Para evitar uso inesperado por crianças ou pessoas com capacidade física ou mental reduzida, o controle de volume deve ser configurado para oferecer apenas a diminuição do nível de saída do gerador de som.

17 Advertências sobre a bateria

Baterias contêm substâncias perigosas e deverão ser descartadas cuidadosamente para a sua segurança e a do ambiente. Importante:

1. Mantenha as baterias longe do alcance de animais, crianças e de pessoas com deficiência intelectual
2. NÃO coloque as baterias na boca. Caso seja ingerida uma bateria, consulte imediatamente um médico, pois pode ser prejudicial para a sua saúde.
3. Não tente recarregar baterias (zinco-ar), que não foram especificamente projetadas como recarregáveis, pois pode ocorrer vazamento ou explosão.
4. NÃO tente descartar as baterias queimando-as.
5. Baterias usadas são nocivas ao ambiente. Descarte as baterias de acordo com as regulamentações locais ou as devolva para o profissional que o(a) atendeu.
6. Quando os aparelhos auditivos não forem usados por um longo período, retire as baterias para evitar possíveis vazamentos.

18 O que esperar dos aparelhos auditivos

O aparelho auditivo não restabelece a audição normal e não evita ou melhora um problema auditivo resultante de condições do organismo. Recomenda-se o uso constante do aparelho auditivo. Na maioria dos casos, o uso não frequente do aparelho pode dificultar a obtenção de todos os seus benefícios.

O uso de um aparelho auditivo é apenas parte da reabilitação auditiva, precisando, às vezes, ser complementado por treinamento auditivo e instruções sobre a leitura labial.

19 Seção de especificações técnicas

Modelo de aparelho auditivo	Saída máxima (Dados de acordo com IEC60118-0 Edition 3.0 2015-06, IEC60118-7 e ANSI S3.22-2009; Tensão de alimentação 1.3V)
Todos os modelos Medium Power (MP)	119 dB NPS (típico)
Todos os modelos High Power (HP)	121 dB NPS (típico)

20 Guia para a solução de problemas

SINTOMA	CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
Microfonia, 'apito'	O seu molde auricular ou oliva está inserido(a) corretamente?	Coloque-o(a) novamente.
	O volume está muito alto?	Abaixe-o.
	O tubo plástico ou molde auricular está obstruído ou quebrado?	Substitua-o ou consulte o seu fonoaudiólogo.
	Você está segurando um objeto (por exemplo, um chapéu, um receptor de telefone) próximo ao aparelho auditivo?	Afaste a sua mão para criar mais espaço entre o aparelho e o objeto.
	Sua orelha está cheia de cerume?	Consulte seu médico.
Sem som	O aparelho auditivo está ligado?	Ligue-o.
	O aparelho auditivo está em modo de bobina telefônica?	Ative o programa de microfone.
	Há bateria no aparelho?	Insira uma bateria nova.
	A bateria ainda está boa?	Substitua-a por outra.
	O tubo plástico ou molde auricular está obstruído ou quebrado?	Consulte o seu audiologista.
	Sua orelha está cheia de cerume?	Consulte seu médico.

SINTOMA	CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
Som distorcido, confuso ou fraco?	A bateria está gasta?	Substitua-a por uma nova.
	A bateria está suja?	Limpe-a ou substitua-a por uma nova.
	O tubo plástico ou molde auricular está obstruído ou quebrado?	Consulte o seu fonoaudiólogo.
	Seu aparelho auditivo está úmido?	Use um desumidificador.
A bateria acaba muito rápido	Você deixou o seu aparelho auditivo ligado por longos períodos?	Sempre desligue o seu aparelho auditivo quando não estiver utilizando-o, por exemplo, durante à noite.
	A bateria está velha?	Verifique a data na embalagem da bateria.

21 Informações do teste de temperatura, transporte e armazenamento

Os aparelhos auditivos ReSound foram submetidos a diversos testes em ciclos de temperatura, calor e umidade entre -25°C e +70°C, de acordo com normas internas e do setor industrial.

Durante o transporte ou armazenamento, a temperatura não deve ultrapassar os valores limite de -20°C a 60°C e a umidade relativa de 90%, sem condensar (por tempo limitado). Uma pressão do ar entre 500 e 1100hPa (mbar) é apropriada.

Esteja ciente das informações assinaladas com o símbolo de advertência:



ADVERTÊNCIA indica uma situação que pode causar lesões graves.



ATENÇÃO indica uma situação que pode causar lesões menores e moderadas.



Conselhos e dicas sobre como manusear melhor o seu aparelho auditivo.



O equipamento inclui transmissor de RF

O ReSound LiNX 3D, LiNX² é compatível com o iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone SE, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPad Pro (12,9 pol), iPad Pro (9,7 pol), iPad Air 2, iPad Air, iPad mini 4, iPad mini 3, iPad mini 2, iPad mini, iPad (4ª geração), iPod touch (6ª geração) e iPod touch (5ª geração) que utilizam o iOS 8.X ou versão mais recente. Apple, a logomarca da Apple, iPhone, iPad Pro, iPad Air, iPad mini e iPod touch são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.



“Made-for iPod/iPhone/iPad” significa que um acessório eletrônico foi projetado para se conectar a um iPhone, iPad e iPod e foi certificado pelo desenvolvedor para cumprir as normas de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento desse aparelho nem pelo cumprimento das normas regulatórias e de segurança. Observe que o uso deste acessório com o iPhone, iPad ou iPod pode afetar o seu funcionamento wireless.



Partes deste software foram desenvolvidas por Kenneth MacKay (micro-ecc) e licenciadas de acordo com os seguintes termos e condições:

Copyright © 2014, Kenneth MacKay. Todos os direitos reservados.

É permitida a redistribuição e o uso nas formas fonte e binárias, com ou sem modificação, contanto que as seguintes condições sejam atendidas:

As redistribuições do código fonte devem reter o aviso acima sobre direitos autorais, esta lista de condições e o termo de responsabilidade a seguir.

As redistribuições na forma binária devem reproduzir, na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição, o aviso acima sobre direitos autorais, esta lista de condições e o termo de responsabilidade a seguir.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS DETENTORES DOS DIREITOS AUTORAIS E CONTRIBUIDORES NA FORMA "EM QUE SE ENCONTRA", SENDO QUE QUAISQUER GARANTIAS EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS SEM SE LIMITAR ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ESTANDO EXIMIDAS AS ADEQUAÇÕES A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. EM HIPÓTESE ALGUMA O DETENTOR DOS DIREITOS AUTORAIS OU OS CONTRIBUIDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES OU IMPREVISTOS (INCLUINDO, MAS SEM SE LIMITAR À AQUISIÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO DE BENS OU SERVIÇOS, LUCROS CESSANTES, PERDAS DE DADOS OU DE RENDIMENTOS; OU INTERRUPTÃO DOS NEGÓCIOS), INDEPENDENTEMENTE DE COMO FORAM CAUSADOS E EM QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, SEJA EM CONTRATO, RESPONSABILIDADE ESTRITA, OU DELITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU OUTROS), ORIUNDOS DO USO DESTES SOFTWARE, MESMO SE NOTIFICADOS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

22 Garantias e reparos

22.1 Termo de Garantia

GN ReSound Produtos Médicos Ltda.

Confere ao (à) comprador (a) e respectivo aparelho, no final identificados, as garantias constantes deste termo, assim consubstanciadas:

1. ReSound LiNX 3D 9: Três (03) anos de garantia integral contra defeitos de fabricação observadas as regras deste termo de garantia, estando neste prazo incluídos os noventa (90) dias básicos de garantia, conforme Código de Defesa do Consumidor (CDC). A garantia só será válida mediante apresentação da Nota Fiscal.
2. Demais Produtos: Dois (02) anos de garantia integral contra defeitos de fabricação observadas as regras deste termo de garantia, estando neste prazo incluídos os noventa (90) dias básicos de garantia, conforme Código de Defesa do Consumidor (CDC). A garantia só será válida mediante apresentação da Nota Fiscal.
3. A garantia de reparo é limitada a 180 dias.
4. Não estão cobertos por esta garantia serviços de revisão técnica do aparelho auditivo.
5. Esta garantia será devida apenas ao seu adquirente, ou ao usuário indicado pelo mesmo no certificado de garantia.

6. Não abrange o presente termo, quebras ou defeitos resultantes de quedas, choques, riscos (ranhuras) causados por abrasão, uso de acessórios inadequados ao produto, uso contrário às instruções contidas no manual de utilização do aparelho auditivo, a substituição de peças que apresentem desgaste normal com o uso contínuo do aparelho auditivo (pilhas, suspensão e filtros) e qualquer outro fato extraordinário que determine a inutilização do aparelho. A garantia também não abrange danos causados por fenômenos naturais, tais como descargas atmosféricas, inundações etc., e por convulsão social, tais como vandalismo, greves, atentados, roubos, furtos, entre outros.

7. A responsabilidade da GN ReSound Produtos Médicos Ltda. limita-se ao valor do produto, não podendo ser responsabilizada, direta ou indiretamente, por eventuais danos causados às pessoas, outros equipamentos e instalações, por quaisquer outros danos decorrentes de mau uso, ou por lucros cessantes, perdas emergentes ou consequentes.

8. A GN ReSound Produtos Médicos Ltda., em caso de defeito de fabricação, reserva-se o direito de substituir as peças ou componentes por outros de igual ou superior performance, de igual ou superior versão. As peças e os componentes substituídos serão de propriedade da GN ReSound. A GN ReSound se reserva o direito de realizar alterações, de versões e/ou características, em seus produtos sem prévio aviso aos clientes.

9. Reparos, modificação ou substituição de peças do aparelho auditivo, durante o período da garantia, não implicarão em prorrogação do prazo da garantia originalmente definido.

10. A GN ReSound Produtos Médicos Ltda. não autoriza e não reconhece reparos efetuados por terceiros, sendo cláusula de cancelamento da garantia tentativa ou reparo efetuado por terceiros.

11. A GN ReSound Produtos Médicos Ltda. não se responsabiliza pela omissão do comprador, caso não seja comunicada dentro do prazo de garantia da existência de eventuais defeitos de fabricação.

22.3 Garantia

Certificado de Garantia

Nome: _____

Modelo: _____ OE: _____ OD: _____

Número de série: _____ OE: _____ OD: _____

Data da compra: _____

Número da Nota Fiscal: _____

Validade: _____

22.2 Política de Reparo / Assistência Técnica

A GN ReSound Produtos Médicos Ltda considera mau uso de aparelhos auditivos a utilização em desacordo com as instruções do manual ou indício de descuido, como por exemplo:

- Todo tipo de dano que possa ocorrer por descuido ou negligência do usuário;
- Danos causados por animais;
- Problemas causados por manuseio utilizando itens pontiagudos, dobras, compressão, fontes de calor ou queda;
- Vazamento de pilha no interior do aparelho auditivo;
- Falta de limpeza e excesso de resíduos no interior e exterior do aparelho auditivo;
- Existência de objetos estranhos ao seu funcionamento e finalidade de utilização;
- Produtos ou peças que tenham sido danificados em consequência de remoção de componentes ou partes;
- Consertos realizados por terceiros não credenciados formalmente pela GN ReSound;
- Utilização de substâncias (lubrificantes, produtos de limpeza, etc.) não indicadas no Manual do aparelho auditivo.

Consulte os laboratórios autorizados da GN ReSound Produtos Médicos Ltda no site www.resound.com.br

23 Registro dos Produtos e Dados da Empresa

GN ReSound Produtos Médicos Ltda.

MATRIZ

Rua do Paraíso, 139 - 6º, 8º e 9º andares
CEP 04103-000 São Paulo - SP
Tel.: (11) 3016 83 50/ Fax: (11) 3016 83 77

Para outros endereços em todo território nacional consulte nosso site: www.resound.com.br

ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA

No endereço acima ou um Distribuidor GN ReSound

MATERIAL DE CONSUMO

Pilhas: aquisição em qualquer loja GN ReSound ou Distribuidores

ORIGEM DO PRODUTO

Dinamarca

Modelo	Nº de Registro da ANVISA
ReSound LiNX 3D Retroauricular	10293040077
ReSound LiNX 3D Customizado	10293040078
ReSound LiNX ² Retroauricular	10293040062
ReSound LiNX ² Customizado	10293040063
ReSound LiNX Retroauricular	10293040081
ReSound Enya Retroauricular	10293040064
ReSound Enya Customizado	10293040065
ReSound Verso Retroauricular	10293040041
ReSound Verso Customizado	10293040044
ReSound Alera Retroauricular	10293040031
ReSound Alera Customizado	10293040032
ReSound Veia Retroauricular	10293040080
ReSound Veia Customizado	10293040035
ReSound ENZO ² Retroauricular	10293040072
ReSound ENZO Retroauricular	10293040058
ReSound Magna Retroauricular	10293040048



Consulte o seu fonoaudiólogo sobre o descarte de seus aparelhos auditivos.

CE
0297

Estrutura/componentes eletrônicos por: GN ReSound Ltda.
Quaisquer assuntos relativos à Diretriz do Conselho 93/42/CEE sobre Dispositivos Médicos, ou à Diretriz do Conselho 1999/5/CE sobre Equipamentos de Rádio e Terminais de Telecomunicações devem ser dirigidas à ReSound A/S

Certificações Anatel



Etiquetas das caixas dos produtos

ReSound LiNX 3D: Customizados

Aparelhos Auditivos Intra-auriculares ReSound LINX 3D

Importado e Distribuído por:
GN ReSound Produtos Médicos Ltda.
R. do Paraíso, 139 • 9º andar • São Paulo • SP
CEP 04103-000 • CNPJ 51.710.358/0001-49

Fabricado e Distribuído Internacionalmente por:
GN ReSound China LTD - Chuang Xin Road
CTP Area Xiamen 361006

Modelo e nº série: ver na parte frontal da embalagem
Conteúdo da embalagem, informações técnicas,
advertências, precauções, instruções de uso, condições
de armazenamento, conservação e manipulação: Ver
Manual do Usuário
Prazo de validade: INDETERMINADO.
Responsável técnico: Leticia Araújo - CRFa 17512
Registro Anvisa: 10293040078

ReSound LiNX²: Customizados

**FAMÍLIA INTRA-AURICULAR RESOUND
LINX²**

Importado e Distribuído por:
GN ReSound Produtos Médicos Ltda.
R. do Paraíso, 139 • 9º andar • São Paulo • SP
CEP 04103-000 • CNPJ 51.710.358/0001-49

Fabricado e Distribuído Internacionalmente por:
GN ReSound China LTD - Chuang Xin Road
CTP Area Xiamen 361006

Modelo e nº série: ver na parte frontal da embalagem
Conteúdo da embalagem, informações técnicas,
advertências, precauções, instruções de uso, condições
de armazenamento, conservação e manipulação: Ver
Manual do Usuário
Prazo de validade: INDETERMINADO.
Responsável técnico: Leticia Araújo - CRFa 17512
Registro Anvisa: 10293040063

ReSound ENYA: Customizados

**FAMÍLIA INTRA-AURICULAR RESOUND
ENYA E FUTURE**

Importado e Distribuído por:
GN ReSound Produtos Médicos Ltda.
R. do Paraíso, 139 • 9º andar • São Paulo • SP
CEP 04103-000 • CNPJ 51.710.358/0001-49

Fabricado e Distribuído Internacionalmente por:
GN ReSound China LTD - Chuang Xin Road
CTP Area Xiamen 361006

Modelo e nº série: ver na parte frontal da embalagem
Conteúdo da embalagem, informações técnicas,
advertências, precauções, instruções de uso, condições
de armazenamento, conservação e manipulação: Ver
Manual do Usuário
Prazo de validade: INDETERMINADO.
Responsável técnico: Leticia Araújo - CRFa 17512
Registro Anvisa: 10293040065

ReSound Verso: BTEs e RIE

**APARELHO AUDITIVO INTRA-AURICULAR
RESOUND VERSO**

Importado e Distribuído por:
GN ReSound Produtos Médicos Ltda.
R. do Paraíso, 139 • 9º andar • São Paulo • SP
CEP 04103-000 • CNPJ 51.710.358/0001-49

Fabricado e Distribuído Internacionalmente por:
GN ReSound China LTD - Chuang Xin Road
CTP Area Xiamen 361006

Modelo e nº série: ver na parte frontal da embalagem
Conteúdo da embalagem, informações técnicas,
advertências, precauções, instruções de uso, condições
de armazenamento, conservação e manipulação: Ver
Manual do Usuário
Prazo de validade: INDETERMINADO.
Responsável técnico: Leticia Araújo - CRFa 17512
Registro Anvisa: 10293040044

Sede internacional

ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup, Dinamarca
Tel.: +45 45 75 11 11
resound.com

CVR no. 55082715

Brasil

GN ReSound Ltda.
Rua do Paraíso, 139 - 6º, 7º, 8º
e 9º andares
CEP: 04103-000 São Paulo
Tel.: +55 11 3016 8350
resound.com.br
E-mail: tecnovigilancia@
gnresound.br

